



## Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/1996/69  
12 June 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1996 года  
Нью-Йорк, 24 июня–26 июля 1996 года  
Пункт 4с предварительной повестки дня\*

ФОНДА

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ:  
РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ СОВЕТОВ ПРОГРАММЫ  
РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ/ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ, ДЕТСКОГО

ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МИРОВОЙ  
ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ  
ПРОГРАММЫ

Ежегодный доклад Детского фонда Организации Объединенных Наций  
Экономическому и Социальному Совету

\* E/1996/100.

## РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад представляется во исполнении решения 1995/5 (E/ICEF/1995/9/Rev.1) о ежегодных докладах Экономическому и Социальному Совету, где определяются формат и содержание той части специального доклада Директора-исполнителя ЮНИСЕФ Исполнительному совету, которая также является докладом Экономическому и Социальному Совету. В нем содержатся следующие разделы, испрошенные Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1994/33 от 28 июля 1994 года: а) раздел с изложением мер, принятых в ходе осуществления положений трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности (резолюции Генеральной Ассамблеи 44/211 от 22 декабря 1989 года, 47/199 от 22 декабря 1992 года и 50/120 от 20 декабря 1995 года); и б) раздел, посвященный мероприятиям и мерам, осуществленным в рамках установленной темы (установленных тем) для заседания высокого уровня этапа оперативной деятельности Экономического и Социального Совета. В своей резолюции 1995/50 от 28 июля 1995 года Совет постановил, что в 1996 году на заседании высокого уровня этапа оперативной деятельности внимание должно быть сосредоточено на укреплении сотрудничества между организациями системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития, и бреттон-вудскими учреждениями в областях социального и экономического развития на всех уровнях, включая местный уровень.

Настоящий доклад также представляется во исполнение резолюции 1995/51 Совета от 28 июля 1995 года, в которой фондам и программам Организации Объединенных Наций предлагается через их исполнительные советы информировать Экономический и Социальный Совет на его основной сессии 1996 года о мерах, принятых в целях дальнейшего совершенствования и эффективного применения процедур в области контроля и оценки, укрепления национального потенциала, расширения национального участия в процессе оценки и содействия более тесному сотрудничеству при оценке, а также повышения эффективности с точки зрения затрат административного обслуживания.

Наконец, настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1995/56 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1995 года об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<b>ВВЕДЕНИЕ .....</b>	1	5
<b>I. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕЗОЛЮЦИЙ 44/211, 47/199 И 50/120 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ .....</b>	2 - 27	5
A. Введение .....	2 - 4	5
B. Координация .....	5 - 12	6
C. Программные вопросы .....	13 - 19	8
D. Вопросы управления, персонала и финансирования	20 - 27	10
<b>II. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕЗОЛЮЦИИ 1995/50 ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА: СОТРУДНИЧЕСТВО С УЧРЕЖДЕНИЯМИ БРЕТТОН-ВУДСКОЙ СИСТЕМЫ .....</b>	28 - 41	13
A. Введение .....	28 - 30	13
B. Сотрудничество в вопросах политики .....	31 - 34	14
C. Сотрудничество в оперативной деятельности на уровне стран .....	35 - 41	15
<b>III. МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЙ РЕЗОЛЮЦИИ 1995/51 ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА .....</b>	42 - 51	17
A. Введение .....	42	17
B. Контроль и оценка .....	43 - 46	17
C. Укрепление национального потенциала в области распределения и координации международной помощи	47	19
D. Повышение эффективности участия стран в оценке оперативной деятельности Организации Объединенных Наций .....	48	19
E. Стимулирование более широкого взаимодействия при проведении оценок .....	49 - 50	19
F. Возможности для повышения финансовой эффективности административных служб .....	51	20
<b>IV. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1995/56 ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА: ГУМАНИТАРНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ .....</b>	52 - 66	20

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
A. Введение .....	52 – 53	20
B. Роль и оперативные функции в области гуманитарной помощи .....	54 – 55	21
C. Потенциал в области реагирования .....	56 – 59	21
D. Ресурсы: мобилизация и распределение .....	60 – 61	22
E. Координация .....	62 – 64	23
F. Оценка и подготовка кадров .....	65 – 66	24

## ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад отражает общий формат, согласованный секретариатами Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Мировой продовольственной программы (МПП). В нем учтены мнения, выраженные делегациями в их выступлениях по последующим мерам в развитие решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на первой очередной сессии Исполнительного совета в 1996 году, и по своему содержанию он увязан с докладами Совету других фондов и программ и соответствующими разделами ежегодного доклада Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету.

### 1. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕЗОЛЮЦИЙ 44/211, 47/199 И 50/120 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

#### A. Введение

2. В 1995 году ЮНИСЕФ продолжал осуществлять меры, рекомендованные в ходе ряда трехгодичных обзоров политики в области оперативной деятельности, которые проводятся Генеральной Ассамблей и последний из которых получил отражение в резолюции 50/120 от 20 декабря 1995 года. В этом плане Директор-исполнитель рассматривает трехгодичные обзоры как непрерывный процесс, обеспечивающий четкое и последовательное руководство в течение многолетнего периода и позволяющий тем самым постоянно наращивать прогресс, достигнутый в предыдущие годы, и укреплять отчетность об осуществлении ряда связанных с этим вопросом и последующих резолюций.

3. ЮНИСЕФ благодаря осуществлению резолюций об оперативной деятельности активизировал сотрудничество со своими партнерами из числа организаций системы Организации Объединенных Наций как в двустороннем, так и в коллективном плане, действуя прежде всего через Объединенную консультативную группу по вопросам политики (ОКГП), Консультативный комитет по программе и оперативным вопросам (ККПОВ), Консультативный комитет по административным вопросам и Административный комитет по координации (АКК). В 1996 году было созвано заседание специальной рабочей группы членов ОКГП для определения круга ответственности за принятие решений и последующих мер по каждому положению резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи и возложение ее, в соответствующих случаях, на отдельные фонды и программы, Секретариат Организации Объединенных Наций, ОКГП, ККПОВ и/или АКК. Кроме того, в ходе ряда других специальных заседаний Департаментом по координации политики и устойчивому развитию Организации Объединенных Наций (ДКПУР), ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП был разработан механизм по обмену текущей информацией; сотрудничеству в области отчетности, включая разработку общих форматов и последовательных баз данных; и по согласованию процедур и графика работы Исполнительного совета.

4. Директором-исполнителем во все местные отделения и подразделения штаб-квартиры было направлено руководящее указание с информацией о последних событиях в рамках трехгодичного обзора политики, в том числе о положениях резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи, обеспечивающее практическое руководство в отношении дальнейшей деятельности, в частности, в таких областях, как реализация целей и стратегий, установленных на страновом уровне, осуществление программного подхода, обеспечение контроля и оценки, внедрение системы координаторов-резидентов, использование общих помещений, согласование, сотрудничество с бреттон-вудскими учреждениями, чрезвычайные операции и предоставление докладов. Этот доклад

был одним из серии докладов, которые Директор-исполнитель готовит в настоящее время каждые полгода в целях информирования персонала на местах о событиях, связанных с проведением реформы в Организации Объединенных Наций, оперативной деятельностью и координации последующей деятельности по итогам международных конференций.

## В. Координация

### Система координаторов-резидентов

5. В настоящее время система координаторов-резидентов является одним из важных элементов процесса подготовки страновых стратегий и программ и среднесрочных обзоров, поскольку ЮНИСЕФ в соответствии с решением 1995/8 Исполнительного совета (E/ICEF/1995/9/Rev.1) все шире привлекает к этой деятельности своих партнеров по системе Организации Объединенных Наций с целью избежать дублирования и укрепить взаимную поддержку. Система координаторов-резидентов принимала определенное участие в разработке всех 40 регулярных страновых программ сотрудничества, которые в настоящее время окончательно дорабатываются для их утверждения в 1995-1996 годах, хотя степень такого участия в зависимости от конкретной программы остается разной. Система координаторов-резидентов оказывала также правительствам содействие в координации сотрудничества между ЮНИСЕФ и основными партнерами из числа учреждений Организации Объединенных Наций, действующих в странах, а именно ПРООН, ЮНФПА, МПП, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

6. ЮНИСЕФ вместе со своими партнерами по ОКГП выступает за расширение состава кандидатов из числа квалифицированных специалистов по вопросам развития для назначения координаторами-резидентами/представителями и за более широкую открытость процесса их отбора, как это было согласовано ОКГП в феврале 1994 года, а также за оказание ПРООН помощи в определении конкретных потребностей по странам в вакансиях для координаторов-резидентов. В декабре 1995 года всем представителям ЮНИСЕФ было направлено "Заявление о роли и функционировании системы координаторов-резидентов", которое было подготовлено ККПОВ, одобрено АКК и представляло собой обновленный вариант предыдущего заявления от 1989 года. Вопрос о роли и функционировании системы координаторов-резидентов, в том числе о сотрудничестве по вопросам, поднятым в резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи, включен в число пунктов повестки дня ККПОВ на его сессии в марте 1996 года.

7. По состоянию на ноябрь 1995 года 9 из более чем 100 человек, работающих координаторами-резидентами, были набраны из числа кандидатов, выдвинутых другими организациями, помимо ПРООН. ЮНИСЕФ предложил в общей сложности семь кандидатов, из которых двое уже работают координаторами-резидентами. Остальные семеро из девяти координаторов-резидентов были назначены по представлениям ЮНФПА, МПП, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Организации Объединенных Наций. Кроме того, один кандидат ЮНИСЕФ был включен в окончательный список кандидатов на должность координатора-residenta. Директор-исполнитель по-прежнему привержен цели расширения числа квалифицированных сотрудников ЮНИСЕФ на должностях координаторов-резидентов и активно способствует выдвижению большего числа кандидатов из состава штатных сотрудников. С этой целью ЮНИСЕФ рассматривает ряд следующих мер: корректировка цикла назначений представителей ЮНИСЕФ для его согласования с циклом ПРООН; приздание практике назначений координаторов-резидентов регулярного характера в рамках деятельности ЮНИСЕФ по развитию карьеры; уделение первоочередного внимания кандидатам из тех стран, в которых программам базового социального обслуживания придается особенно важное значение; направление большего числа сотрудников ЮНИСЕФ на организуемые

ПРООН/ККПОВ на базе Международного учебного центра Международной организации труда в Турине, Италия, курсы повышения квалификации для лиц, имеющих опыт работы на должности координатора–резидента.

8. В рамках системы координаторов–резидентов и общей координации, обеспечиваемой правительствами принимающих стран, ЮНИСЕФ продолжает выступать за использование местных комитетов и тематических групп для оказания содействия в руководстве координацией оперативной деятельности. Эти комитеты, когда они функционируют эффективно, как правило возглавляются представителями организаций, деятельность которых в техническом и оперативном отношении наиболее согласуется с установленными конкретными темами и которые пользуются доверием со стороны правительства.

9. ЮНИСЕФ исходит из того, что система координаторов–резидентов в целом функционирует эффективно и в соответствии с резолюцией 50/120 Генеральной Ассамблеи. Немногочисленные разногласия, возникающие на местном уровне, неизменно происходят из различий личностного характера, а не их структурных проблем, и в настоящее время члены ОКГП создали более формальные механизмы для устранения тех редких разногласий, которые не поддаются урегулированию на страновом уровне. Подготовка более чем 70 страновых координационных групп в Туринском центре и последующее их обучение в странах играет значительную роль в установлении более тесного сотрудничества в рамках системы координаторов–резидентов.

#### Последующие меры по итогам международных конференций

10. Осуществление последующих мер по итогам международных конференций открывает перед системой Организации Объединенных Наций возможность впервые приступить к общесистемному сотрудничеству в деле разработки важных новых программ, опираясь на общие ценности, цели и стратегии, и с самого начала выдвигает на центральное место в рамках этого процесса задачу обеспечения координации. В 1995 году ЮНИСЕФ активно участвовал как в процессах подготовки ко Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и к четвертой Всемирной конференции по положению женщин, так и в работе самих этих конференций. На этих двух недавно состоявшихся конференциях вновь были подтверждены цели и стратегии Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и необходимость уделения первоочередного внимания предоставлению базовых социальных услуг, в том числе приверженности в заинтересованных странах подходу 20/20 к распределению бюджетных средств и ресурсов, выделяемых на оказание помощи.

11. ЮНИСЕФ активно участвует в деятельности следующих четырех межучрежденческих целевых групп, созданных АКК для координации общесистемных мероприятий по оказанию странам помощи в переводе решений конференций в плоскость конкретной национальной политики и программ в областях базового социального обслуживания для всех, создания условий, благоприятствующих социальному развитию, обеспечения занятости и устойчивых средств к существованию для всех и улучшения положения женщин. ЮНИСЕФ придерживается всеохватывающего многоотраслевого подхода к осуществлению последующих мероприятий и активно содействовал распространению концепции, предусматривающей определение четких целей и разработку национальных планов действий по установлению целевых заданий на страновом уровне. Опыт проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей показал, что национальное и субнациональное исполнение при четко установленных количественных заданиях имеет важное значение для успешного осуществления последующих мер по итогам международных конференций.

#### Координация на региональном и субрегиональном уровнях

12. Хотя на региональном уровне ЮНИСЕФ продолжает содействовать обмену информацией, организации семинаров и профессиональной подготовки и передаче знаний, полученных по результатам усвоенных уроков, а также поддерживает тесные взаимоотношения с соответствующими региональными организациями, заострение им внимания на опирающемся на страновые программы подходе свидетельствует о том, что деятельности на страновом уровне придается приоритетное значение. Координация на региональном и субрегиональном уровне сопряжена с особыми трудностями, поскольку каждый член ОКГП имеет разную организационную структуру и придерживается разного подхода к решению региональных задач. Тем не менее, как показала инициатива в интересах девочек, выдвинутая Ассоциацией регионального сотрудничества стран Южной Азии, партнеры по ОКГП могут действовать эффективно, если на региональном или субрегиональном уровне имеются необходимые оперативные межправительственные организации. Широкие возможности для повышения эффективности пропаганды и усиления поддержки мероприятий в области социального развития предоставляют региональные межправительственные форумы по ключевым вопросам, в том числе по вопросам осуществления Конвенции по правам ребенка.

#### С. Программные вопросы

##### Документ о национальной стратегии

13. В соответствии с руководящими принципами, опубликованными ККПОВ в мае 1993 года, ЮНИСЕФ оказывал правительствам поддержку в разработке их документов о национальной стратегии (ДНС). К февралю 1996 года были полностью готовы и утверждены правительствами 9 ДНС, 8 документов находились в стадии окончательной доработки, 7 - в виде предварительных проектов и по 19 странам ожидалось, что их разработка будет завершена в ближайшее время. С учетом того, что еще 43 страны находились на самой начальной стадии процесса разработки ДНС, в процессе подготовки ДНС было активно задействовано, таким образом, 86 стран. Шесть стран не планируют разрабатывать ДНС, и 39 стран еще окончательно не определились в этом вопросе.

14. Персонал ЮНИСЕФ на местах был ознакомлен с официальной установкой, где подчеркивается, что Директор-исполнитель придает процессу ДНС важное значение, и участвовал в учебных семинарах, организованных на базе Туринского центра. Он широко привлекался к оказанию аналитической поддержки правительствам и координаторам-резидентам. Что касается отражения в ДНС вопросов, связанных с детьми, то, по мнению ЮНИСЕФ, правительства для выполнения обязательств, взятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, нередко используют национальные программы действий (НПД). Во многих странах, включившихся в процесс составления ДНС, отношения партнерства в рамках ОКГП вышли на новый, более высокий уровень благодаря умению реагировать на общие инициативы, выдвигаемые правительствами. Последующие мероприятия по итогам международных конференций открывают возможности для укрепления сущности ДНС. В тех же странах, которые отказались от участия в подготовке ДНС, ЮНИСЕФ продолжает оказывать поддержку в разработке их национальных планов и приоритетов.

##### Согласование: программные циклы, процедуры программирования и правила процедуры

15. В согласовании программных циклов достигнуты заметные успехи. В октябре 1995 года исполнительные главы соответствующих организаций-членов ОКГП (ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП) направили совместное письмо с подтверждением в адрес представителей во всех странах, которые достигли полного согласования программных циклов или достигнут этого к 1999 году. Другое письмо с призывом к дальнейшим действиям было направлено в адрес местных отделений в тех странах, которые не вышли на уровень согласования. На тот момент было согласовано

27 страновых программ, в отношении 45 программ ожидалось, что они будут согласованы к 1999 году, в 24 странах такое согласование считалось возможным и в 8 странах, отнесенных к особой категории, согласование было маловероятным. В декабре 1995 года исполнительные главы организаций-членов ОКГП в совместном письме в адрес представителей на местах отметили необходимость дальнейших усилий по развитию сотрудничества на уровне программирования и выступили за разработку общей страновой оценки (ОСО). Ставящая во главу угла принятие оперативного подхода к 1997 году ОСО имеет целью обеспечить эффективный с точки зрения затрат и действенный метод разработки в Организации Объединенных Наций общей системы данных, оценки и толкования тенденций в качестве необходимого шага на пути дальнейшего согласования процедур и процессов программирования более высокого уровня с осуществлением последующих мер по линии отдельных страновых программ. В рамках ситуационного анализа ЮНИСЕФ, разработанного в общем контексте ОСО, основное внимание будет и далее уделяться базовому социальному обслуживанию.

#### Программный подход

16. ЮНИСЕФ придерживается странового программного подхода на протяжении примерно 20 лет и продолжает лидировать на этом направлении. А поскольку программный подход берут на вооружение в соответствии со своими мандатами и другие партнеры по ОКГП, это способствовало налаживанию в штаб-квартире полезного обмена мнениями между ЮНИСЕФ и МПП, а также между ЮНИСЕФ и ПРООН. В некоторых странах по инициативе местных организаций также прошли обсуждения с участием ЮНИСЕФ и других партнеров по ОКГП. Такие обмены мнениями наиболее продуктивны, когда они проводятся по инициативе правительства в рамках которой правительство и учреждения исходят из общей оценки положения в стране, а само правительство придерживается программного подхода. Вместе с тем имеются основания считать, что масштабы принятия программного подхода будут определяться тем, насколько полно разработают свои программные подходы все организации – члены ОКГП и насколько достаточными будут руководство и управление деятельностью местных отделений в плане укрепления их взаимодействия друг с другом и с государственными органами. Партнеры по ОКГП будут и далее обмениваться информацией о ходе подготовки по вопросам программного подхода.

#### Общие руководящие принципы на местном уровне, касающиеся найма, профессиональной подготовки и вознаграждения национального персонала по проектам

17. ЮНИСЕФ решительно выступает за использование национальных специалистов в разработке и осуществлении страновых программ. В настоящее время по линии ЮНИСЕФ работают свыше 1000 национальных сотрудников категории специалистов, что составляет почти 40 процентов от общей численности специалистов, занятых в Фонде. ЮНИСЕФ активно поддерживает использование местных технологий; по мере необходимости они внедряются в других странах. Почти 50 процентов экспертов, нанятых ЮНИСЕФ в качестве консультантов, являются гражданами тех стран, в которых они работают. Шкалы вознаграждения для национальных консультантов приведены в соответствие со шкалами, используемыми для национального персонала; выплаты осуществляются им в одной валюте. ОКГП подготовила доклад, в котором излагаются элементы общей политики в отношении выплат государственным служащим; совместное письмо по этому вопросу будет в скором времени разослано соответствующими руководителями представителям на местах.

#### Национальное исполнение и укрепление национального потенциала

18. Метод национального исполнения, основанный на партнерских отношениях с правительствами и другими национальными институтами, издавна является краеугольным камнем программ

ЮНИСЕФ как средство обеспечения устойчивости проводимой работы, позволяющее к тому же своевременно приступать к поэтапному свертыванию участия ЮНИСЕФ. Этот подход к исполнению программ срабатывал весьма успешно даже в самых сложных обстоятельствах.

#### Согласованное распределение труда

19. Программы ЮНИСЕФ разрабатываются и осуществляются в соответствии с его мандатом, как он определен в заявлении с изложением задач ЮНИСЕФ и соответствующих решениях Исполнительного совета, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи. Они составляют часть страновых программ, утверждаемых Исполнительным советом, и подлежат осуществлению при обеспечении принимающими правительствами общей координации и проведении совместных обзоров программ системой координаторов-резидентов. Эта система мандатов, обзоров и надзора позволяет обеспечивать взаимодополняемость функций и избегать дублирования усилий фондов и программ, отвечая в то же время специфике каждой страны.

#### D. Вопросы управления, персонала и финансирования

##### Системы управленческих ревизий и отчетность о помощи

20. Проведение ежегодных встреч представителей служб внутренней ревизии организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних учреждений дает хорошую возможность для обмена мнениями. Вместе с тем ЮНИСЕФ считает, что необходимо заниматься дальнейшим упорядочиванием этого механизма, с тем чтобы обеспечить уделение большего внимания представляющим общий интерес вопросам, требующим совместных действий.

21. Рабочая группа по службам внутренней ревизии ОКГП, выполнив свою задачу и убедившись в том, что ее рекомендации осуществляются на практике, в настоящее время расформирована; однако обмен мнениями по вопросам, представляющим общий интерес, и деловые контакты по требующим особо внимательного подхода вопросам по мере необходимости продолжаются. Партнеры по ОКГП в настоящее время на совместной основе ведут согласованную подготовку ревизоров. ПРООН и ЮНИСЕФ пользуются общими руководящими принципами проведения ревизий по программам и используют общий формат годовых докладов. Несмотря на то, что культура проведения внутренней ревизии по-прежнему в определенной мере различается, партнеры по ОКГП ведут совместную работу по обеспечению более тесного согласования подходов, при этом ЮНИСЕФ играет активную ведущую роль в решении вопросов управленческой ревизии. Всеми партнерами в рамках ОКГП приняты стандарты, разработанные Институтом внутренних ревизоров. ЮНИСЕФ привлекает нанятых по контрактам специалистов для проведения внутренних ревизий и изучает накопленный в этом деле опыт в целях его распространения. ПРООН, ЮНИСЕФ и другие программы проводят обзор ряда новаторских мероприятий на предмет их возможной реализации – речь идет о проведении совместных управленческих ревизий в представляющих общий интерес областях; совместной отчетности; и разработке общих баз данных, которые содержали бы выводы проведенных ревизий.

22. Добиваясь сокращения нагрузки, лежащей на их собственных подразделениях по проведению ревизий, ЮНИСЕФ и другие органы системы Организации Объединенных Наций, наряду со Всемирным банком и другими международными финансовыми организациями, ведут работу в направлении согласования процедур для укрепления потенциала правительств по эффективному выполнению их функций и обязанностей в области проведения ревизий.

#### Подготовка кадров

23. ЮНИСЕФ расширяет свои усилия по обучению персонала методам сплочения коллектива и навыкам межличностного общения, ориентируясь в первую очередь на руководителей подразделений и других работников управленческого звена ЮНИСЕФ. Способность сплачивать коллектив и навыки межличностного общения будут учитываться в новой системе оценки работы руководителей и работников других категорий ЮНИСЕФ, основанной на критериях компетентности. В своем подходе ЮНИСЕФ примет во внимание работу по определению критериев компетентности, проводимую другими учреждениями, включая ПРООН, УВКБ и Всемирный банк. В том, что касается работников управленческого звена, в число критериев компетентности, подлежащих оценке, будут включены навыки в области межурожденческой координации.

24. Профессиональная подготовка национальных сотрудников категории специалистов и вспомогательного персонала ведется в соответствии с планами, разрабатываемыми в отделениях на местах. Национальные сотрудники участвуют также в региональных или глобальных мероприятиях по подготовке кадров. Кроме того, им может предоставляться академический отпуск или другие возможности для прохождения подготовки вне организации. Национальные партнеры, представляющие как правительства, так и другие учреждения, как правило, принимают участие в деятельности по подготовке кадров совместно со своими коллегами из ЮНИСЕФ.

#### Гендерный баланс при назначении на службу

25. В 1994 году ЮНИСЕФ была достигнута цель выхода на 40-процентный показатель численности женщин на международных должностях сотрудников категории специалистов, а по национальным сотрудникам категории специалистов этот показатель был превзойден. ЮНИСЕФ продолжает усилия, направленные на достижение цели равенства между мужчинами и женщинами к 2000 году, однако ожидаемое замедление темпов выхода сотрудников в отставку может воспрепятствовать достижению этой цели в намеченные сроки.

#### Децентрализация

26. ЮНИСЕФ осуществляет программы в 144 странах, более 85 процентов его сотрудников работают в отделениях на местах; таким образом, с точки зрения рассредоточения ресурсов ЮНИСЕФ уже является весьма децентрализованной организацией. Ответственность за осуществление программного цикла давно делегирована страновым представителям, работающим на местах. В рамках программы повышения эффективности управления изучаются пути обеспечения еще более высокой функциональной децентрализации и повышения ответственности отделений на местах на основе дальнейшей передачи им оперативных и финансовых полномочий. Директор-исполнитель ожидает, что эти действия повысят действенность и эффективность работы страновых отделений в области исполнения программ и контроля за их осуществлением.

#### Общие помещения и административные услуги

27. Общие для двух или более партнеров по ОКГП помещения имеются в 52 странах - в 27 из них ими пользуется ЮНИСЕФ, к концу 1997 года общие помещения будут существовать уже в по меньшей мере 68 странах, при этом отделения ЮНИСЕФ будут пользоваться ими в как минимум 43 странах. Подгруппа ОКГП по общим помещениям проделала значительную работу по проведению анализа целесообразности использования общих помещений и осуществлению надзора за фактической реализацией этой концепции, ОКГП уже утвердила создание Группы по общим помещениям системы Организации Объединенных Наций. Это позволит обеспечить более упорядоченное осуществление программы по расширению и строительству помещений, повысить уровень мастерства и профессионализма, имеющих большое значение для решения этой задачи, позволит проводить более строгий анализ всех соответствующих издержек и преимуществ,

расширить рамки процесса консультаций и добиться повышения организационной эффективности. ЮНИСЕФ по-прежнему привержен идее максимального увеличения числа общих помещений в рамках общего процесса, предусматривающего уделение должного внимания эффективному использованию средств, справедливому распределению всех соответствующих расходов и сохранению организационной самобытности, необходимому для успешной рекламно-пропагандистской деятельности и осуществления страновых программ.

## II. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕЗОЛЮЦИИ 1995/50 ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА: СОТРУДНИЧЕСТВО С УЧРЕЖДЕНИЯМИ БРЕТТОН-ВУДСКОЙ СИСТЕМЫ

### A. Введение

28. ЮНИСЕФ поддерживает давние и плодотворные связи с учреждениями бреттон-вудской системы, в частности со Всемирным банком, основу которых составляют диалог по вопросам политики, разработка и осуществление программ сотрудничества, финансирование проектов, представление снабженческих услуг, участие в заседаниях консультативных групп и сотрудничество в рамках технических рабочих групп. ЮНИСЕФ все более тесно сотрудничает с Банком в последние годы; имеются хорошие перспективы дальнейшего укрепления этого взаимодействия в будущем. Соответственно, ЮНИСЕФ по-прежнему проводит обзор своей политики и процедур сотрудничества со Всемирным банком, исходя из потребности в партнерских связях, базирующихся на общих интересах и непрерывном диалоге, в интересах укрепления общесистемной координации, мобилизации более широкой международной и национальной поддержки страновых усилий по достижению поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне целей по улучшению положения детей и женщин и привлечения достаточных ресурсов, необходимых для достижения основных социальных задач, поставленных на 2000 год и последующий период, в том числе посредством осуществления инициативы 20/20. ЮНИСЕФ признает ключевую роль Банка как одного из учреждений, оказывающих значительное влияние на разработку правительствами политики в вопросах обеспечения многостороннего финансирования и общей мобилизации ресурсов на деятельность по предоставлению основных социальных услуг, услуг в областях первичного медико-санитарного обслуживания, базового образования, питания и водоснабжения и санитарии, а также в других приоритетных областях, касающихся, в частности, деятельности в Африке по борьбе с нищетой.

29. Сотрудничество ЮНИСЕФ со Всемирным банком осуществляется в контексте общего укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и учреждениями бреттон-вудской системы. В этой связи рабочая группа в составе представителей Департамента по экономической и социальной информации и анализу политики, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), ЮНФПА, ЮНИСЕФ, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и ДПКУР, работающая под председательством заместителя Администратора ПРООН, провела обзор существующих механизмов сотрудничества с учреждениями бреттон-вудской системы, определила потребности сотрудничества в области развития, удовлетворению которых может содействовать активизация взаимодействия, а также потенциальные трудности и препятствия, и подготовила рекомендации по укреплению сотрудничества.

30. Рабочая группа пришла к выводу о том, что имеются области и виды деятельности, в которых сотрудничество уже налажено, и что ей следует сосредоточить внимание в рамках своей работы в будущем на этих областях и приоритетных вопросах, затрагивающих наибольшее число подразделений Организации Объединенных Наций. В число этих областей войдут:

а) сотрудничество в странах, где необходимы значительные усилия по реконструкции и/или восстановлению; б) обмен информацией и данными для целей стратегического анализа; с) обмен информацией по вопросам плановых исследований и политики; д) укрепление сотрудничества и координации политики на страновом уровне; е) укрепление взаимодействия и обмен информацией в отношении документов по страновой стратегии, общих страновых оценок и документов о предоставлении странам помощи; и ф) представление докладов соответствующим компетентным межправительственным органам Организации Объединенных Наций и учреждениям бretton-wудской системы.

### В. Сотрудничество в вопросах политики

31. ЮНИСЕФ издавна поддерживает диалог со Всемирным банком по общим вопросам политики развития, а также по вопросам секторальной политики. Имеется широкое согласие по ключевым общим вопросам, в частности в отношении укрепления усилий по удовлетворению потребностей населения в ходе процессов структурной перестройки, необходимости в еще большей мере акцентировать внимание на потребностях борьбы с нищетой и эффективного сотрудничества в областях статистики и контроля. Как Всемирный банк, так и Международный валютный фонд в настоящее время признали, что вопросы защиты уязвимых слоев населения и борьбы с нищетой должны составлять важный элемент политики структурной перестройки. Всемирный банк присоединился к ЮНКТАД, ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ в разработке общей концепции инициативы 20/20. В ноябре 1995 года Директор-исполнитель ЮНИСЕФ в числе семи руководителей программ и/или учреждений принял вместе с президентом Всемирного банка г-ном Вольфинсоном участие в обсуждениях высокого уровня, проходивших в Вашингтоне (Соединенные Штаты), относительно перспектив сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и Всемирным банком.

32. Имеется ряд вопросов, заслуживающих дальнейшего обсуждения, в том числе вопросы сбалансированности и взаимодополняемости экономического подхода к предоставлению основных социальных услуг с учетом спроса и подхода, ориентированного на обеспечение прав/справедливости; механизмов возмещения издержек, связанных с предоставлением основных социальных услуг, роли обусловленности кредитов, предоставляемых по линии Всемирного банка, обязательством должников проводить определенную экономическую политику в рамках программ структурной перестройки и расширения возможностей общин. Важно, чтобы оба учреждения сохраняли свой автономный характер и комплексность подхода и действовали в условиях обеспечения общей координации и руководства правительствами стран, в которых осуществляются программы. ЮНИСЕФ будет оставаться "критическим партнером" в вопросах, касающихся выживания, защиты и развития детей.

33. На секторальном уровне на текущей основе осуществляется ряд совместных мероприятий, в которых участвуют Всемирный банк и ЮНИСЕФ. На Всемирной конференции по вопросам образования для всех, совместно организованной ЮНИСЕФ, Всемирным банком, ЮНДО и ЮНЕСКО и состоявшейся в марте 1990 года в Джомтьене, Таиланд, были приняты рекомендации по обеспечению быстрого распространения базового образования и грамотности, причем контроль за ходом их осуществления ведет Межучрежденческий форум по вопросам образования для всех. Межучрежденческий координационный комитет по водоснабжению и санитарии ежегодно проводит заседания в целях содействия координации политики и приоритетных задач Всемирного банка и учреждений системы Организации Объединенных Наций, действующих в данном секторе, в первую очередь ЮНДО, ЮНИСЕФ, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ВОЗ. Проводится регулярно запланированная серия заседаний рабочей группы ЮНДО/ЮНИСЕФ/

Всемирного банка по слежению за положением бедноты в целях создания информационного координационного центра по слежению за положением бедноты и анализу причин нищеты по странам, укрепления связи между сбором материалов обследований и их использованием сотрудниками руководящего звена и разработки методов проведения обследований для их экспериментальной проверки на местах. Моделью многостороннего сотрудничества, направленного на решение одного из ключевых вопросов социальной жизни и здравоохранения, служит Совместная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, осуществляемая при участии ЮНИСЕФ, ПРООН, ЮНФПА, ЮНЕСКО, ВОЗ и Всемирного банка. Банк предоставил исключительно важную помощь в деле реализации осуществляющейся при поддержке ЮНИСЕФ/ВОЗ Бамакской инициативы, и наряду с ЮНИСЕФ и другими организациями он является активным членом Целевой группы по проблеме выживания и развития детей, созданной в 1984 году. Всемирный банк, ЮНИСЕФ и другие учреждения и программы системы Организации Объединенных Наций включились в разработку и пропаганду Особой общесистемной инициативы по Африке АКК, приверженность осуществлению которой со стороны Всемирного банка является четкой, решительной и ясно выраженной. В условиях, когда около 85 процентов потребностей в ресурсах для осуществления этой инициативы приходится на области, охватываемые мандатом ЮНИСЕФ, а именно основные медико-санитарные услуги, начальное образование, водоснабжение и санитария, имеется несомненный потенциал для предметных совместных действий.

34. Хотя у Всемирного банка и ЮНИСЕФ нет единого всеобъемлющего соглашения, охватывающего оперативное сотрудничество, они заключили не менее четырех двусторонних меморандумов о взаимопонимании в отношении сотрудничества в области образования и здравоохранения в Африке. Кроме того, ЮНИСЕФ и Всемирный банк разослали несколько совместных писем своим представителям на местах в Африке и Латинской Америке. Последним таким примером является письмо, направленное в июне 1995 года представителям в Африке; оно было посвящено вопросам взаимодействия на директивном и на уровне стран. ЮНИСЕФ регулярно присутствует на заседаниях Консультативной группы Всемирного банка в составе делегаций, возглавляемых ПРООН, или в своем личном качестве, если речь идет о тех областях, где он может внести существенный вклад, и/или на совещаниях по социальным вопросам.

#### C. Сотрудничество в оперативной деятельности на уровне стран

35. Всемирный банк и ЮНИСЕФ успешно дополняют друг друга в операциях на местном уровне. Банк обеспечивает профессиональный экономический анализ и предоставляет значительные ресурсы, а потенциал ЮНИСЕФ составляет обширный опыт работы на уровне стран, база для информационно-пропагандистской деятельности и налаживания партнерских отношений и отложенная система эффективных с точки зрения затрат программных мероприятий на местах. В последние годы эффективность сотрудничества на уровне стран возросла, и на сегодняшний день сложился целый ряд форм сотрудничества на уровне стран с правительственными структурами: совместные миссии; совместный отбор и/или совместное осуществление программ; использование средств Банка для финансирования программ ЮНИСЕФ; предоставление ЮНИСЕФ услуг по закупкам в рамках проектов, финансируемых Банком; и использование средств Банка для программ чрезвычайной помощи и послекризисного восстановления.

36. В Замбии Всемирный банк и ЮНИСЕФ, совместно с ВОЗ и другими учреждениями Организации Объединенных Наций и партнерами из числа неправительственных организаций (НПО), поддерживают комплексную программу правительства страны по преобразованию системы здравоохранения и мобилизации поддержки двусторонних доноров. В Мали Всемирный банк и ЮНИСЕФ, совместно с Европейским банком развития, германским банком "Kreditanstalt für Wiederaufbau" и Агентством США по международному развитию, работают над улучшением планирования в здравоохранении на районном уровне в рамках комплексной программы,

включающей такие области, как здравоохранение, народонаселение и водоснабжение. Эта работа способствовала становлению динамично развивающейся системы общинных медицинских пунктов на всей территории страны и прививает общинам чувство ответственности за решение общих проблем медицинского обслуживания.

37. В апреле 1996 года в Абиджане, Кот-д'Ивуар, должна состояться встреча представителей ЮНИСЕФ и Всемирного банка, вместе с техническим вспомогательным персоналом из более 10 африканских стран, призванная стимулировать достижение общих целей в Африке посредством: а) определения и уточнения соответствующих перспективных программных и технических мер в области здравоохранения и образования; б) укрепления связей между стратегиями осуществления, принятыми в ЮНИСЕФ и во Всемирном банке, с учетом сравнительных преимуществ каждого; и с) расширения взаимного понимания оперативных процедур и процессов ЮНИСЕФ и Всемирного банка. ЮНИСЕФ и Всемирный банк сотрудничали в фондах социальных инвестиций в Боливии, Эквадоре, Гватемале, Гондурасе и Перу, а также в развитии основных городских служб в Гватемале. Извлеченные из этой работы уроки учитываются в аналогичных программах Всемирного банка в других странах.

38. ЮНИСЕФ использует взносы правительств во Всемирный банк для финансирования осуществления конкретных мероприятий в утвержденных программах для стран. В общей сложности правительства более 10 стран использовали более 60 млн. долл. США из поступлений Банка в качестве взносов для финансирования программ ЮНИСЕФ в своих странах. Кроме того, ЮНИСЕФ оказал услуги по закупкам на сумму более 120 млн. долл. США в рамках программ, финансируемых Всемирным банком, в более чем 15 странах. В чрезвычайных ситуациях Всемирный банк предоставлял ЮНИСЕФ субсидии: 7,0 млн. долл. США в Сомали и 10,5 млн. долл. США в Руанде - для осуществления программ чрезвычайной помощи в рамках общесистемных призывов Организации Объединенных Наций.

39. Хотя ЮНИСЕФ может стимулировать направление дополнительных ресурсов на деятельность в социальном секторе и обеспечивать соответствующую техническую поддержку, необходимо будет также мобилизовать дополнительные ресурсы для программ ЮНИСЕФ в разных странах. ЮНИСЕФ не может использовать свои ограниченные общие ресурсы для услуг по оперативно-функциональной поддержке программ, необходимых для обеспечения рационального расходования средств Всемирного банка. Кроме того, ЮНИСЕФ должен работать последовательно в рамках своего мандата и программных установок в соответствии с программой для страны и целями, поставленными в НПД; в соответствии со своими правилами и положениями, которые охватывают порядок проведения ревизий, финансовые процедуры, закупки, возмещение накладных расходов и т. д.; и обеспечивать эффективный контроль и отчитываться перед донорами. Роль ЮНИСЕФ состоит не в распределении средств при осуществлении проектов Всемирного банка, а в оказании содействия и технической помощи при разработке концепции и стратегии программ, осуществлении, контроле и наблюдении.

40. ЮНИСЕФ учредил внутреннюю целевую группу для анализа процедур, регулирующих сотрудничество со Всемирным банком, особенно финансовых положений, а Директор-исполнитель будет регулярно информировать Исполнительный совет об изменениях, направленных на укрепление сотрудничества со Всемирным банком. Кроме того, ЮНИСЕФ изучает подходы других программ и фондов Организации Объединенных Наций к этим же вопросам и будет продолжать активно участвовать в работе соответствующих межучрежденческих групп.

41. Существуют значительные возможности для совершенствования сотрудничества со Всемирным банком. Диалог на уровне руководства, совместные миссии в рамках программ, совместную разработку программ и их осуществление, совместные рабочие группы и участие в работе

консультативных групп необходимо продолжать и активизировать, сохраняя отношения взаимного уважения и партнерства. Предполагается, что благодаря правильно спланированным, согласованным и планомерным мероприятиям, при надлежащим образом поставленном контроле и оценке, удастся добиться увеличения объема ресурсов, выделяемых Всемирным банком для программ, направленных на развитие основных социальных услуг. Сотрудничество со Всемирным банком на местах должно носить трехсторонний характер, причем правительства должны отвечать за общее руководство и выбор направления деятельности и учет соответствующих сравнительных преимуществ.

**III. МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЙ РЕЗОЛЮЦИИ 1995/51  
ЭКОНОМИЧЕСКОГО  
И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА**

**A. Введение**

42. ЮНИСЕФ уделял первоочередное внимание осуществлению положений резолюции 1995/51 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1995 года с учетом положений резолюций Генеральной Ассамблеи 48/162 от 20 декабря 1993 года, 45/206 от 21 декабря 1990 года и 46/151 от 18 декабря 1991 года. Директор-исполнитель уже сообщал по другим поводам о том, какие положения указанных резолюций были приняты во внимание, и поэтому в настоящем документе акцент делается на вопросах, касающихся контроля и оценки.

**B. Контроль и оценка**

43. В 1995 году Управление оценки и исследований ЮНИСЕФ в соответствии с резолюцией 47/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года продолжало уделять первоочередное внимание: а) укреплению потенциала на уровне стран в плане проведения оценок; б) проведению во взаимодействии с региональными отделениями тематических аналитических обзоров по регионам; и с) организации глобальных оценок и обследований. На уровне стран всем местным отделениям были даны распоряжения руководства с подтверждением ключевой роли оценки как составной части процесса планирования программ для стран и с указаниями по повышению качества оценок и учету полученных уроков. Каждому головному отделению в стране было поручено принять и осуществить в контексте программы для страны комплексный план контроля, оценки и исследований. В рамках процесса обзора деятельности в стране на местные отделения возлагается обязанность выявлять проблемы и принимать необходимые меры по исправлению положения. В 1995 году усилия головных отделений в странах были сосредоточены на оценке достижения целей, намеченных на середину десятилетия, включая укрепление национальной базы для проведения такой оценки. Все головные отделения в странах предоставили материалы для глобальной базы данных по итогам оценки программ ЮНИСЕФ, составленной в виде компакт-диска для ПЗУ и содержащей результаты более 6000 оценок и обследований, проведенных с 1987 года. Этот компакт-диск был предоставлен всем отделениям и основным партнерам из числа других организаций системы Организации Объединенных Наций.

44. Сотрудники по контролю и оценке из региональных отделений сосредоточили свои усилия на оказании помощи головным отделениям в странах и обучении их сотрудников. Для повышения уровня подготовки был проведен ряд региональных практикумов. В ходе региональных тематических оценок рассматривались опыт и практические уроки, извлеченные из деятельности в областях, представляющих непосредственный интерес для конкретных регионов, и освещался целый ряд тем: восстановление систем здравоохранения; водоснабжение, санитария и борьба с дракункулёзом; образование и права ребенка; успешные программы в области питания; программы

социально-психологической помощи; и альтернативные формы базового образования для групп населения с особыми потребностями. Эти оценки будут способствовать совершенствованию структуры будущих программ на уровне стран в рассмотренных секторах.

45. В глобальные тематические оценки были включены материалы исследования, проведенного совместно с международной НПО "АТД-четвертый мир" и посвященного поиску таких программных стратегий, которые позволяли бы охватывать самые бедные слои населения. Глобальная оценка деятельности в чрезвычайных ситуациях показала, что со временем предыдущей оценки - в 1991 году - произошло значительное улучшение, и позволила выявить новые области, требующие упорядочения процедур чрезвычайной помощи. Управление оценки и исследований ЮНИСЕФ совместно с Гарвардским центром демографических исследований организовали крупный практикум, посвященный разработке стратегий планомерного достижения целей Всемирной встречи на высшем уровне, намеченных на середину десятилетия и на 2000 год. Совместно с Советом по народонаселению ЮНИСЕФ участвовал в работе по оценке роли мужчин и отцов в семьях в рамках усилий по обеспечению равноправия женщин, включая организацию международного семинара в центре Инноченти (Флоренция, Италия) для ознакомления с результатами. Последующие доклады сегодня используются во всех подразделениях ЮНИСЕФ при разработке новых программ для стран. Глобальная оценка уроков программы всеобщей иммунизации детей (ВИД, 1990 год) дала ценный материал для работы по закреплению достигнутых успехов. Глобальный анализ опыта осуществления Бамакской инициативы, включая индивидуальные обследования в девяти странах, направлен на выявление наиболее действенных методов и примеров учета практических уроков; после завершения этого анализа в 1996 году все соответствующие отделения на местах смогут ознакомиться с его результатами.

46. ЮНИСЕФ продолжил начатую им разработку системы оценки эффективности деятельности, которая позволит более точно определять реальную результативность программ и проектов. Прототип этой системы уже готов для апробирования в ряде отделений на местах. Опираясь на опыт отделений в семи странах, ЮНИСЕФ усовершенствовал свои директивные указания по оценке программ для стран. Ещё один проект, осуществляемый ЮНИСЕФ, связан с ведением своеобразной летописи организации, что включает составление подборки важных исторических программных документов, решений Исполнительного совета, монографий по важнейшим тематическим направлениям программ и записей бесед с высокопоставленными сотрудниками, уходящими в отставку.

C. Укрепление национального потенциала в области распределения и координации международной помощи

47. ЮНИСЕФ признает, что эффективность, действенность и результативность его оперативной деятельности определяются способностью учреждений страны, в которой осуществляется программа, эффективно управлять процессом развития и учитывать помочь извне в национальных планах. Мероприятия по укреплению такого национального потенциала являются составной частью осуществляемых при поддержке ЮНИСЕФ программ в разных странах.

D. Повышение эффективности участия стран в оценке оперативной деятельности Организации Объединенных Наций

48. ЮНИСЕФ придает важное значение участию стран в оценке программ и проектов, осуществляемых при поддержке ЮНИСЕФ. Одним из основополагающих принципов методики оценки заключается в том, что участие коллег из национальных правительств и субнациональных учреждений в оценке программ является залогом осуществления рекомендованных изменений и усовершенствований в программе. Вообще, участие национальных структур является одним из

важнейших элементов в методике оценки и оперативных исследований, проводимых отделениями ЮНИСЕФ на местах.

E. Стимулирование более широкого взаимодействия при проведении оценок

49. ЮНИСЕФ является активным участником трех форумом, на которых обсуждаются вопросы межурожденческого взаимодействия при проведении оценок. В последнем докладе рабочей группы ОКГВП по оценке и контролю, озаглавленном "Согласование процессов контроля и оценки", для членов ОКГВП определены рамки согласования форматов представляемых материалов, с тем чтобы обеспечить единое понимание понятий и способствовать беспрепятственному обмену информацией. Основное внимание в работе этой группы уделяется стратегиям и процедурам оценки проектов и материалам по итогам оценки; стратегиям, концепциям, терминологии и материалам, используемым при оценке программ; и материалам по итогам контроля как проектов, так и программ в разных странах. Члены ОКГВП также наметили конкретные меры по активизации сотрудничества между ними, включая создание системы, обеспечивающей каждому учреждению доступ к компьютеризированным базам данных друг друга, содержащим результаты оценок, ведение совместного справочника по консультантам, совместное обучение сотрудников методам оценки и проведение совместных миссий по оценке.

50. В ноябре 1995 года состоялось заседание Межурожденческой рабочей группы по оценке, представляющей собой неофициальное совещание глав всех подразделений по оценке системы Организации Объединенных Наций, на котором был рассмотрен ряд важных вопросов:  
а) согласование процессов контроля и оценки в рамках системы Организации Объединенных Наций; б) оценка деятельности многосторонних банков; с) потенциал стран, в которых осуществляются программы, в плане контроля и оценки; д) базы данных по итогам оценки; и е) опыт внедрения аттестационных систем. Сегодня участвующие организации учитывают в своей деятельности уроки, извлеченные из этих обзоров. Подкомитет АКК по развитию сельских районов провел в апреле 1995 года заседание, посвященное учету гендерных аспектов при оценке. Им был принят гендерный подход, который будет применяться в будущих оценках, а партнеры ОКГВП продолжают работу над единым подходом к оценке для других секторов. Заседания этого подкомитета приурочены к совещанию подразделений по оценке Комитета по содействию развитию организации экономического сотрудничества и развития, что открывает возможности для плодотворного взаимодействия и обмена мнениями по вопросам, представляющим общий интерес.

F. Возможности для повышения финансовой эффективности административных служб

51. ЮНИСЕФ использует внедрение в практику общих помещений для того, чтобы вместе с другими партнерами Организации Объединенных Наций содействовать достижению оптимальной эффективности административных служб посредством создания общих служб всякий раз, когда это практически осуществимо и эффективно с финансовой точки зрения. Обзор опыта внедрения общих служб в абсолютно новом помещении, предоставленном правительством Южной Африки, проведенный в сотрудничестве с партнерами по ОКГП, может послужить основой для разработки более совершенных руководящих принципов, включая более справедливую систему распределения расходов.

#### IV. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1995/56 ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА: ГУМАНИТАРНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

##### A. Введение

52. Директор-исполнитель провел обзор деятельности ЮНИСЕФ в гуманитарной области с акцентом на вопросах, касающихся его роли и оперативных функций, а также оперативного и финансового потенциала для принятия мер в рамках мандата ЮНИСЕФ в контексте широких и всеобъемлющих гуманитарных программ с учетом раздела VII приложения к резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи и примерного перечня вопросов, содержащегося в резолюции 1995/56 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1995 года. В настоящее время ЮНИСЕФ активно участвует в деятельности межучрежденческой целевой группы, возглавляемой Департаментом по гуманитарным вопросам (ДГВ) Организации Объединенных Наций, и проводит обзор межучрежденческой координации и потенциала в гуманитарном секторе.

53. Кроме того, ЮНИСЕФ проводил консультации с Исполнительным советом относительно примерного перечня вопросов, приложенного к резолюциям Совета, и большая часть из них была обсуждена на первой очередной сессии Совета в январе 1996 года. В качестве основы для этих обсуждений ЮНИСЕФ представил два дополнительных документа - "Чрезвычайная помощь ЮНИСЕФ: задачи и стратегии" (E/ICEF/1996/4) и "Чрезвычайные операции ЮНИСЕФ" (E/ICEF/1996/7), в которых в общем виде излагается роль ЮНИСЕФ в чрезвычайных ситуациях. В соответствии с решением 1996/2 Исполнительного совета (E/ICEF/1996/12 (Part I)) ЮНИСЕФ представит состоящий из двух страниц документ о концептуальных рамках, включая руководящие принципы в отношении мероприятий ЮНИСЕФ в чрезвычайных ситуациях, на рассмотрение Исполнительного совета на его ежегодной сессии в июне 1996 года. ЮНИСЕФ также представит на последующих сессиях Совета, которые состоятся в 1996 и 1997 годах, оперативные документы по следующим вопросам: а) возможности для быстрого реагирования; б) создание потенциала; с) координация; д) недостатки и сравнительные преимущества; е) предотвращение и готовность; ф) защита детей в конфликтных ситуациях; г) чрезвычайные процессы; и х) баланс между долгосрочным развитием и чрезвычайной помощью. Эти вопросы тесно связаны с примерным перечнем вопросов, включенным в резолюцию 1995/56, и во время своих обсуждений Исполнительный совет учитет их при изложении своего взвешенного мнения.

##### B. Роль и оперативные функции в области гуманитарной помощи

54. Исполнительный совет, запросив четкое определение чрезвычайных ситуаций, настоятельно призвал ЮНИСЕФ реагировать на все виды чрезвычайных ситуаций, включая "спокойные" и "забытые" чрезвычайные ситуации. Была особо подчеркнута важность превентивных действий для предотвращения перерастания "спокойных" чрезвычайных ситуаций в "бурные". Совет одобрил меры, направленные на активизацию превентивных действий, включая резервные механизмы и акцент на стратегиях в области устойчивого развития. Кроме того, Исполнительный совет просил разъяснить, как вклад ЮНИСЕФ в гуманитарные операции укрепляет всеобъемлющую общесистемную реакцию на кризисы в гуманитарной области.

55. Исполнительный совет поддержал предусматривающий развитие подход, используемый ЮНИСЕФ в случае чрезвычайных ситуаций, поскольку устойчивое развитие имеет существенно важное значение для предотвращения чрезвычайных ситуаций. Совет далее рекомендовал тесно увязывать срочную помощь и развитие, а также указал на необходимость продолжать осуществлять деятельность по реконструкции и восстановлению в постконфликтный период. Он определил, что континuum между срочной помощью и развитием обуславливает необходимость в более всеобъемлющем анализе и соответствующем переходном механизме. Исполнительный совет одобрил

четырехсторонний подход, включая меры по предотвращению, готовность, чрезвычайную помощь и помочь в реабилитации и восстановлении.

#### С. Потенциал в области реагирования

##### Конкретные меры по укреплению потенциала на местах и механизмов по решению проблем

56. По итогам проведенной в 1992 году многосторонней донорской оценки ЮНИСЕФ, в кратком виде изложенной в документе E/I/ICEF/1993/CRP.7, в качестве ключевых стратегий для разработки программ ЮНИСЕФ были рекомендованы оказание услуг, создание потенциала, общинное участие и расширение возможностей. Исполнительный совет был проинформирован о том, что ЮНИСЕФ уделяет первоочередное внимание укреплению потенциала на местах посредством расширения возможностей семей обеспечивать уход за детьми, их защиту и безопасность; поощрения общин брать на себя обязанности в отношении чрезвычайных мер и деятельности по восстановлению; и содействия созданию национального потенциала для восстановления служб и контроля за восстановлением. В качестве одного из хороших примеров становления и укрепления процесса создания потенциала на местах в контексте сложных чрезвычайных ситуаций, возникающих в результате войн и гражданских конфликтов, Совет привел совместную разработку ЮНИСЕФ, УВКБ, Международным комитетом Красного Креста (МККК) и Фондом защиты детей общих принципов и стандартов сотрудничества по вопросам ухода за разлученными с родителями детьми и их воссоединения с семьями. Исполнительный совет рекомендовал расширить использование местных консультантов и организаций, причем не только для содействия созданию потенциала на местах, но и для повышения финансовой эффективности и инициирования процесса развития. Он далее настоятельно призвал использовать существующие политические и административные структуры для создания потенциала с учетом обеспечения необходимой профессиональной подготовки.

##### Оперативный и финансовый потенциал для принятия своевременных и эффективных мер

57. В соответствии с Конвенцией о правах ребенка ЮНИСЕФ осуществляет деятельность, направленную на обеспечение того, чтобы дети в условиях вооруженного конфликта сохраняли за собой основные права на защиту от насилия, половых посягательств, оставления и всех форм нарушений прав человека. В координации с партнерами и гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций ЮНИСЕФ предоставляет свои уникальные возможности в области оперативного реагирования для облегчения страданий детей и для тех, кто обеспечивает уход за ними. В рамках своей программы совершенствования управления ЮНИСЕФ проводит обзор своих финансовых, снабженческих и коммуникационных систем для обеспечения гибкости и усиления потенциала для реагирования на чрезвычайные ситуации.

##### Административные и другие процедуры, обеспечивающие гибкость и способствующие быстрому реагированию

58. В настоящее время ЮНИСЕФ проводит всеобъемлющий обзор чрезвычайных оперативных процедур, оперативных и финансовых правил и стандартов отчетности перед донорами. Эти обзоры будут содействовать рационализации и совершенствованию административных, кадровых и финансовых правил и процедур, а также систем отчетности, с тем чтобы обеспечить более гибкое реагирование на местах в чрезвычайных ситуациях.

##### Делегирование полномочий на местный уровень

59. ЮНИСЕФ уже является в высшей степени децентрализованной организацией, в которой значительный объем полномочий делегирован страновому представителю: в настоящее время

ЮНИСЕФ пересматривает свои директивные процедуры, связанные с определением чрезвычайных ситуаций и реагированием на них, в целях уточнения сфер компетенции, ответственности и связей между страновыми, региональными отделениями и штаб-квартирами в рамках текущей программы совершенствования управления. В рамках процесса межучрежденческого обзора ЮНИСЕФ будет и впредь поддерживать принцип максимального делегирования полномочий и функций на страновой уровень.

#### D. Ресурсы: мобилизация и распределение

60. Исполнительный совет обстоятельно обсудил вопрос о финансовом потенциале ЮНИСЕФ на этапе оказания срочной помощи и развития. В число затронутых конкретных вопросов входили следующие: опасность отвлечения средств из регулярных программ на чрезвычайные ситуации и связанные с ними механизмы; соотношение между средствами, расходуемыми на гуманитарную деятельность и деятельность в области развития; финансирование основного пакета мобилизации дополнительных услуг и гораздо больших ресурсов для нуждающихся стран; сильное давление на административные ресурсы из-за расширения деятельности в чрезвычайных ситуациях; необходимость создания действенной системы для распределения ресурсов и управления ими на субрегиональных уровнях, а также в трансграничном контексте; использование Фонда программы для чрезвычайной помощи для расширения регионального потенциала; и необходимость сохранения весьма деликатного баланса между помощью и развитием при распределении ресурсов.

61. Кроме того, в настоящее время ЮНИСЕФ также занимается созданием более совершенной системы для регистрации полученных и затраченных ресурсов для обеспечения большей транспарентности и проведения более четкого различия между расходами на чрезвычайные ситуации и на развитие. С этим связан тот факт, что ЮНИСЕФ сталкивается с особой проблемой, заключающейся в том, что от него постоянно требуют укреплять его кадровый потенциал, с тем чтобы он более эффективно реагировал на чрезвычайные ситуации, а ему при этом приходится действовать в рамках обязательных ресурсных ограничений.

#### E. Координация

##### Работа с Департаментом по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций

62. ЮНИСЕФ была выражена признательность за продемонстрированную им поддержку ДГВ и межучрежденческой координации. Совместная работа включала в себя прикомандирование сотрудников к ДГВ на уровне штаб-квартир и местном уровне, поддержку Программы по вопросам управления в случаях стихийных бедствий и Инициативы по подготовке специалистов для деятельности в сложных чрезвычайных ситуациях, а также активное участие в миссиях по оценке потребностей и разработке призывов к совместным действиям. ЮНИСЕФ по-прежнему выступает за то, чтобы в рамках системы призывов к совместным действиям первоочередное внимание уделялось тем мероприятиям, которые спасают жизнь детям и обеспечивают скорейшее восстановление.

63. Хотя безопасность персонала и рабочие коммуникационные системы в чрезвычайных ситуациях не входят в сферу компетенции Межучрежденческого постоянного комитета, они тем не менее являются чрезвычайно важными элементами общесистемного потенциала Организации Объединенных Наций для реагирования. В настоящее время ЮНИСЕФ тесно сотрудничает с партнерами Организации Объединенных Наций в целях повышения и укрепления безопасности сотрудников в странах с чрезвычайными ситуациями посредством подготовки кадров, совершенствования планирования на случай чрезвычайных ситуаций и управления эффективными коммуникационными и снабженческими системами. В ситуациях, характеризующихся высокой

степенью риска, Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности может счесть целесообразным поручить оперативным учреждениям покинуть ту или иную страну. Однако такие ситуации зачастую являются именно теми ситуациями, которые требуют постоянного присутствия ЮНИСЕФ для удовлетворения потребностей пострадавшего населения. Следует рассмотреть вопрос об этом явно различном восприятии ролей с точки зрения безопасности.

Работа с другими партнерами: разработка меморандумов о взаимопонимании

64. Консолидация партнерских механизмов является существенно важной основой для эффективных совместных мероприятий и одним из приоритетов для ЮНИСЕФ с точки зрения укрепления его потенциала для реагирования в чрезвычайных ситуациях. ЮНИСЕФ далеко продвинулся в разработке меморандумов о взаимопонимании с УВКБ и МПП и выступил инициатором обсуждений этого вопроса с ВОЗ и ЮНЕСКО. Кроме того, ЮНИСЕФ создает резервные механизмы для совместных действий с передовыми центрами, и в настоящее время завершается разработка нового образца стандартного соглашения о сотрудничестве с неправительственными организациями на местном уровне. Исполнительный совет поддержал эти усилия и настоятельно призвал и далее укреплять координацию с оказывающими взаимную помощь друг другу учреждениями Организации Объединенных Наций, сообществом доноров и МККК, а также перевести на официальную основу партнерские отношения с неправительственными организациями.

F. Оценка и подготовка кадров

65. В рамках осуществляющего ЮНИСЕФ всеобъемлющего процесса совершенствования управления ЮНИСЕФ работает в тесном партнерстве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в целях совершенствования и укрепления процедур оценки для обеспечения более прочной основы для планирования, контроля и оценки. Укрепление потенциала Управления по чрезвычайным программам для координации связи между чрезвычайными полевыми операциями и Центром чрезвычайных операций в Нью-Йорке также создало возможности для обмена сообщениями и докладами о положении на местах с ДГВ и Департаментом Организации Объединенных Наций по операциям по поддержанию мира.

66. Что касается внутреннего уровня, то посредством своей всеобъемлющей программы подготовки кадров ЮНИСЕФ приступил к осуществлению мер по усилению кадрового чрезвычайного потенциала как управленческого, так и технического уровня. ЮНИСЕФ также пересматривает свои правила о персонале в рамках поддержки межурядческих инициатив по пропаганде кодексов поведения совместно со стандартами, касающимися профессиональной деятельности. В настоящее время активизируются усилия по расширению знаний и повышению квалификации без отрыва от работы. ЮНИСЕФ тесно сотрудничал с программой по вопросам управления в случаях стихийных бедствий и в разработке Инициативы по подготовке специалистов для деятельности в сложных чрезвычайных ситуациях. ЮНИСЕФ предложил другим партнерам Организации Объединенных Наций, участвующим в деятельности по реагированию на чрезвычайные ситуации, включая УВКБ, МПП и ДГВ, принять участие в семинарах по вопросам управления в чрезвычайных ситуациях и выделяя инструкторов для курсов, проводимых другими организациями. Исполнительный совет настоятельно призвал ЮНИСЕФ и впредь укреплять свой кадровый потенциал и потенциал партнеров, с тем чтобы повысить их готовность к действиям в период кризисов.

-----

/ ...